

家長心窗

1E 羅湛森家長

時間過得真快，又到暑假，回想一年前小兒準備入讀小學的情景，好像是昨天的事。08年9月決定放棄工作，以全職照顧小兒入學，因他是一個有特殊學習需要的學生，入學的初期都參加了一些特別的輔導班，（根本小兒一直未間斷的訓練和輔導）。作為一個家長，子女有發展障礙是何等徬徨。起初的歲月，我有些失落的感覺，因為放棄一份穩定的工作，收入少了，壓力大了，但我很高興在學校裏認識了一群有愛心的家長和老師，加上學校對特殊需要的學生都有一份關愛，接受和了解，對家長來說是一種鼓勵，能達到共融學習，真不容易！現在我和小兒都很高興地上學，努力學習，在此我多謝連校長、1E班各位老師、家長和同學。

《最難忘的一天》 2E 陳靜家長

在2008年5月12日那天，我們的國家四川省 汶川縣發生了一件驚天動地的災難；這一天是災難降臨的一天；是天翻地覆的一天；那裡的人民在呼天搶地的哭喊，救救我們的親人呀！那悲痛的情景是難以表達，而我們全國人民也是在沉痛的日子裡，心裡有說不出的難過而流淚。這次害人的地震，給我們國家帶來了多麼大的損失啊！給四川省 汶川、北川等地的人民失去了那麼多的家園和親人。最可怕的是幾千個中小學生，他們那麼年少，便給這次災難奪去了年輕寶貴的生命。他們是國家未來接班人呀！

真可惜！太可惜了！

今天是2009年5月12日，我們全國人民又沉浸在痛苦的懷念之中。在以後每年的512這一天，我們各個民族都會想起這場的災害和受難的人民。銘記在心，難以忘懷！也是全世界人民永遠思念的日子！

不經不覺一年的時間轉眼已過去，駿熙今年是四年級，偉熙在學校的情況給我知道。而且她更付出自他們有一個‘綜藝課程’，起初他也不太喜歡，因為他們的午休時間，為的是他的字體潦草。更有一次，由於偉在下學期的時候，沒有了音樂、體育及視藝課，而集合為熙在學校打同學（當然不是很嚴重的），而且她不會只聽片‘綜藝課程’，但續漸他也接受了，而且在近5月的時間面支持，她是很公證的了解，她找來同組的同學，及她很他的排練密集了，後來他告訴我要扮演‘貝多芬’，以前有耐性的聆聽當時人的詳述而加以分析，蔡老師的處理方不會對自己的服飾有要求的他，在今次的演出亦好明顯地去不是只會處罰，她更耐心的解釋給偉熙知道，讓他學會他都開始著重了，這樣可見他也很在意今次的演出。

了自我反思，他從這件事之後，也成長了以及令到他明白期待已久的‘綜藝晚會’終於到了，貝多分的指揮以及到打不是解決問題的唯一方法，而且他也學會了控制自己鼓手，令我對駿熙有不同的感覺，原來他都會為自己而努的情緒，真的令偉熙上了寶貴的一課。

力，而不是什麼都無所謂。在整晚的演出，我不時聽到無在 這裡更要提一提培小的運動會，因為培小真的可以做數的熱烈掌聲，全體小朋友都表現很出色，簡直可以說是到人人參與以及人人學習精神，培小的運動會是要每位學超水準，我真的要向小四的同學說聲‘你真棒’，這晚的生都可以嘗試參與，他們會加入不同形式的運動給予小一成果見證著全體老師及同學們的努力，無私的付出，以及至至小六的同學，而不只是精英的表現，真的值得讚賞！培小的‘人人學習’精神，因為這個綜藝課程是全體小四後另外，一定要多謝連文賞校長的堅持與努力，直至現在都必須參與的。

仍仍然沒有改變的“人人學習，互相關懷”的辦學理念，在這裡真的要多謝饒雯老師，饒老師給了駿熙很多不同的以以及他可以推及每位老師，讓家校緊密合作，互相支持，機會，令他今年多了很多職責，也令他知道自己要付出，家校長與老師成為學習夥伴，多謝全體老師，以及所有員因為他不是太主動的小朋友，而且今年他也參加了‘成長工工，你們的努力，可作為小朋友的最好榜樣，請你們繼的天空’計劃，這個計劃也對他有幫助，他開始會留意別續續努力，發揮培小的人人學習精神。

人的感受，而不再像以前太自我及不留意身邊的人及事。

他也開始會對我說些心底話，要多謝蔡白凝老師，她對小二朋友的細心觀察，好讓家長們可以清楚了解小朋友在學校A的情況。我記得，當我查詢偉熙的學校情況時，她都能很



二〇〇九年五月二十九日
2A 張偉熙 / 4A 張駿熙家長梁麗珠

《祖母的牢騷》 3D 陳欣璐家長何政德先生

有這麼一位祖母，她已經七十多歲啦！但她的心態還不算太老，雖然不用上班，可每天的時間都排得很滿。到底她幹些什麼呢？讓我來告訴你吧！

祖母特別愛看小說，有時自己也寫點文章投稿；還喜歡和朋友們去跳社交舞或唱卡拉OK；再有就是逛風景點拍些照片；每年總要外出旅行一、兩次；除此之外，每週當義工教普通話的兩節課程是雷打不動、永不缺席的。如此等等，你說這麼一位祖母還會寂寞嗎？

然而好景不長，以上所述那豐富多采的生活，於二零零五年接手照顧小孫女開始，一切全都打亂。五歲的孫女，祖母料理她的生活起居、接送幼兒園，已佔去了很多時間，要想保持幼兒的健康成長，還需補課的歷程，包括做個工人、廚師、護士、醫生、文化補習、道德教養等，各方面的知識都要用上。祖母感到照顧幼兒的負擔非常沉重，回顧四十年前，自己是一個職業婦女，主要精力都投放在工作上，唯一的兒子就送進幼稚園全託，周末才接回家，不知不覺已將兒子養大成人。如今為了第三代，付出的犧牲可太大了，祖母的各種愛好都大打折扣，甚至無法進行。想到工作一輩子，如今垂垂老矣，卻不得安享晚年，心中有些不甘，卻實在也無法擺脫這不甘的煩惱。

孫女上小學之後，祖母又增加了督促做功課，稍有不慎就增加了孫女欠交功課之虞。再者，祖母最頭疼的就是孫女不喜歡學英語，讓她讀課文也不肯，像是跟英語有仇一般，這可急壞了祖母，英語是主要課程之一，學不好升不了班的，那將如何是好？於是祖母到處奔走，想給孫女找好的補習班，最好學費不是太貴，終於找到了，便報名上課。同時上天不負苦心人，祖母又找到一處普及英文的周日課程，竟然還是免費的。有了這兩處的英文補習，孫女終於對英文消除了仇恨，肯學肯讀了。

時間飛快，轉眼孫女已上到三年級了，此時孫女各門功課都有進步，英文小測偶爾能得到八十幾分，數學還得過一百分，參加朗誦比賽也拿到一個優良獎狀。這一切都說明孫女：由一個既貪玩又不懂事的孩子逐漸變成一個愛學習懂得上進的學生，這過程中體會了學校老師們無限的辛勞與耐心，同時也包括了祖母在課餘時間的配合。從此祖母不再計較犧牲個人娛樂時間的得失，而是慶幸自己能與學校在學生的教導方面相融合，共同為社會開展撫育幼苗的事業，作出自己的貢獻，祖母終於不再發牢騷，而笑逐顏開了。



培小：

語言是溝通和融合的先決條件之一，相同的語言更加是良好溝通渠道。很高興看到培小早已經推行部份普通話教學。回想，當初把而樂由一間普通的幼稚園轉到一間全普通話教學的幼稚園時，我和太太都十分擔心他的適應能力，因為我們的母語是廣東話，但想到他日後的溝通能力，中國人怎可以不懂普通話呢！於是鐵起心腸，幸好後來的進展令我們夫婦放下心頭大石。培小如果與家長先作良好的溝通，應該可以更大膽先行一步，推行全面普通話教學。

培小同學們，衝出這個小島，到大地找尋你們的夢想吧！日後西藏、湖北、吉林……等著你們，去吧！



3C 許而樂父親
許子榮 上
15-5-2009

一年一度《心窗文摘》快將出版，小朋友已三年班了，每次到此時候，很想執筆寫下自己心聲，但一天又一天就到了交稿日子了。

今天五月十二日，再次收到《心窗文摘》家長投稿的通知。今次有甚麼原因令我投稿呢？很簡單，一句「保重身體」。

自從參加了圖書館的家長義工，於短短二十分鐘。偶爾聽到校長宣佈，有某老師請病假，令我聯想到，在一所學校裡，無論校長、老師及各職員，各有各的職責，全都為了學生。每天工作時間頗長，甚至於晚間也舉辦一些講座及親子活動，雖然短短兩小時，但卻令我們得益不少，而在策劃當中，也不知花了多少個晚上！

鑑於今年豬流感的發生，學校各方關注學生健康之餘，也要注重自己的健康；有良好健康，才能發揮自己的本領，教導出一個健康而精彩一生的學生。

4E 梁銘熹、2C 梁澄茵家長 殷鳳珍
今年學校舉行了兩次書展，書展前幾天，孩子們已嚷着要買書，表示要買神奇樹屋、屁屁超人、喜羊羊等。原來老師於早會及午休時已進行推介，相信推介很精彩，孩子們被深深吸引，他們要求媽媽批准動用儲備金「利是錢」購買。

首次書展，我中午接近放學時間才到達學校，見到預早拿錢回校的大兒子手中已拿着了不少「戰利品」，但妹妹只是二年級，不宜自己拿錢回校，故等候着媽媽來付款。可惜妹妹心儀的圖書已售罄，買不到屁屁超人，惟有買超人媽媽。回家後，兩人在梳化各據一方，細閱着心頭好，我在旁左右探視，奇怪他們為何如此心急看書。原來他們與同學有約定，兒子表示有同學沒帶錢買書，他答應看完後借給他看，女兒表示看完自己買的書後與同學交換看，沒想到學校舉行的書展如此成功，令同學間有閱讀交流、分享，還有互助。

第二次書展，兄妹兩人體會到要「快」，才可買得心頭好，故要求媽媽預早給錢他們回校自行買書，但誰不知熱買貨喜羊羊竟是大部份同學的搶購目標，兄妹兩人的班別，較遲才到展場，那時喜羊羊已被掃清，當時他們真的十分失望，幸好老師安排訂購服務，最終他們都如願以償購得此書，他們將喜羊羊一次又一次翻閱，看過幾遍，才借給表妹。

老師們在繁忙教學之餘，為了推動閱讀，為學生舉行書展、午間故事廣播、閱讀獎勵計劃、英語閱讀冊……多謝老師的辛勞，祝願你們現在播的種子，將來能結出纍纍美果。

4E 華悅瑩家長

期待已久的四年級綜藝晚會終於來臨了！這是我們初小就已經深切地期望可以參與的課程和實習。

演出前的兩個早上，悅瑩都說：「媽咪，我整晚就只重複的發著同一個夢，就是我們的綜藝晚會。」我好奇的問：「究竟是一個怎樣的夢？」她說：「總是全部關於綜藝課程的，妳去看就知道了！」

星期五早上，她回到學校去準備預演，坦白說，我真的很想去「偷看」，擔心她排練得不夠，還有下午可以加緊練習。心裡又想知道到底今年的綜藝晚會會有多精彩呢？我強忍著強烈的好奇心，一切留待綜藝晚會揭曉吧！

傍晚回到學校！嘩！同學們的情緒都非常高漲，老師、教職員和家長義工們等等都已經變身成為專業的化妝師、形象設計師、髮形師等等，用心的把我們演出的隊伍準備好。同學們上了妝之後，大家互相欣賞、互相稱讚、互相鼓勵，溫馨的氣氛圍繞在校園內，多麼的親切和令人難忘！

The hills are alive, with the sound of music,
with songs they have sang for a thousand years……

一首熟悉的歌曲，終於開始了今年的綜藝晚會！自從知道今年的主題，悅瑩就非常認真仔細的去觀賞

“The Sound of Music”，觀摩劇中的角色，練習着劇中的歌曲，我們全家也被她感染了。看見她自信的走在台前演唱，眼淚忍不住在眼眶中打滾，這位Maria就是我的女兒嗎？突然間，我覺得她好像長大了，成熟了……

接着下去的節目都是緊湊精彩的，我佩服同學們背的台詞，因為從中我們也了解了一些重要的資料和介紹。一幕又一幕的演出，不但令人目不暇給，掌聲更是一浪接一浪。整個晚上，我都有不少的感觸，看見同學們畫的畫、跳的舞、唱的歌、演奏、清脆的朗誦聲、充滿創作意念的作品……每一節，每一幕都值得我們去拍掌歡呼。每一位同學都把他們的角色、演出和負責部份做的這麼好，和他們平時穿着校服的样子實在有很大的差別，果然是明白甚麼時候是“SHOW TIME”。

最感動我的，確實是一班勞苦功高，專業又有耐心的優秀教師團隊，從定主題、策劃、課程的編排、引導學生去創作，教了他們許多課程內外相關的知識，教導、訓練和解決他們遇到的困難……從課程開始到綜藝晚會，老師們的齊心、耐心、愛心、擔心……都是我最想衷心致謝的。綜藝課程因為有你們從不計較付出的時間和心血才能成功演出。同學們有你們真心的栽培才有如此珍貴的經驗。



我更特別要向培僑小學的教師團隊致敬，在每一個崗位，你們都是那麼的重要，台前、幕後的工作安排、燈光、音響、攝影、座位、程序、化妝、髮型、協助同學們出場、更衣、道具、背景……演出前的籌備直到演出後的善後工作，大家都有默契的合作，妥善的安排。感激你們每一位，因為有你，綜藝晚會才能圓滿成功！

我特別要感謝連校長和吳佳筠副校長，開始了綜藝課程並讓它一年又一年的精彩下去。我最感動的是看見同學們在這個階段吸收的經驗和自信的成長。在他們第一個十年就深深的留下這段感動的回憶。

我更衷心的希望他們可以再次演出經典傳奇並公開邀請校外其他人士前來觀賞，看看我們學校的特色，看看我們自信的同學，欣賞他們的作品和綜藝課程的成果。特別是一些中學的代表，看看培僑小學的學生，我們小四就準備的這麼好，小六升中的階段一定會更加理想。

我明白再次演出，學校、老師和工作人員的工作肯定辛苦，但看見綜藝課程的成功和與更多人分享肯定是更值得考慮的。

衷心感謝所有為綜藝課程付出的人，更衷心祝福所有四年級的同學，當你們再次演出時，肯定是更加精彩，更加難忘……



《孩子給母校的小詩有感》

親愛的培僑小學：

謝謝妳多年來對孩子的培育，不管孩子交出的是甚麼樣的成績單，在媽媽的心中，都由衷地欣賞孩子過去和現在的努力！在這裡特別向培僑小學獻上最深、最深的感謝，在這二千多天的日子裡，孩子在學習上持續不懈的努力，都是師長們的鼓勵，使他渴望進步並擁有繼續奮鬥的動力。

很感激施老師對孩子的耐心教導，以及給予我這個為人母親在情感上的支持，每次孩子在學校生活或學習上有甚麼困難，我總會發短訊給施老師，這是我和施老師保持聯絡的秘密武器，因為老師平時的工作十分忙碌，所以我很怕打擾她，但施老師總是很有耐性的回覆我，她不只鼓勵我的孩子、激勵他再接再勵，同時也鼓勵了我這個做媽媽的，為此我總是感謝上帝，讓我的孩子遇見這麼好的老師。從孩子的身上，我深深體會到，一個懂得欣賞孩子、鼓勵孩子的老師，對一個孩子生命的塑造是何等的重要。

上帝創造每個孩子，付予他們不同的特質與能力，欣賞上帝所創造的每個生命，是為人父母親的智慧。感謝上帝！我的孩子有一個不同凡響的腦袋，他思考的模式常常令我感到驚奇，雖然他的專注力有時比其他人較

難以集中，但是上帝讓他擁有比別人更願意付出的努力。曾經有人笑他，為何為了區區一個小考這麼努力，但他只是笑笑的回應說：「人有不同的堅持，對學習的全力以赴就是我的堅持。」我聽到後很感動，也想起了我們做父母的也有著一份堅持，那就是我們總是秉持著「等待的智慧」，等待孩子直到他能夠進入學習的領域，在這之前，我們需維護他的心靈與自由發展的空間，學習尊重孩子不同生命節奏的智慧。

這麼多年來，我們和孩子仍然堅持著這樣的信念，但一直感到很抱歉的是，我這個做母親的對學校承諾，因著孩子學習上的困難，以及自己工作的緣故，未能履行對學校的承諾，參與義工行列、故事媽媽、舉辦讀書會.....等等，都一一黃牛和失約了！還有親愛的鄧主任，謝謝您對孩子的賞識！因著您對孩子的讚賞，增加了他探索與創作的自信，一直很抱歉！我的黃牛和失約！希望您們原諒！

寫到最後，想留幾句話給每一位做父母親的，我們應為我們的孩子感恩，因為他們令我們成長，（的確，托孩子的福，我們成長了不少...）使我們更成熟，我們不應只關心怎樣糾正、改變或輔導我們的孩子，而應該為了他們給我們的教導而感恩，父母栽培孩子，孩子也栽培父母。

畢業家長

老師心窗

一枝獨秀不是春 百花齊放春滿園——

觀培僑小學四年級綜藝課程

《經典傳奇》成果匯演晚會隨感

內地交流老師：李萍

五、六月份的香港尚帶著濃濃的春意。時下，雖然已進入六月的初夏時節，然而，香港依然是一片綠茵如洗、百花齊放、春意盎然的景象。

難忘5月29日。很榮幸，得到連校長的允諾，我帶領內地學校教師一行十人，有幸觀看了培僑小學四年級綜藝課程成果匯演晚會。

本次匯演讓我百般感懷，他演繹著培僑小學師生、家長們的“經典傳奇”，充分體現了培僑小學以人為本，以生為本的教育理念，是學校人文關懷的真實寫照：

第一章：感懷學生篇

我感懷家庭教師瑪麗亞老師的扮演者，她精彩到位的角色扮演，她如火如荼的演技，將戲劇線索貫穿成一條明晰的主線，她說話時的恬靜可愛的表情，她自然大

方得體的身體語言，她如百靈鳥一般的歌聲，給我們觀眾留下了深刻的印象。我感懷家庭教師瑪麗亞老師的學生——天真活潑、童言無忌的七個兄弟姐妹們，他們展現了互相合作、互相關懷的樂章。雖然在當表演中遇到些許的故障，他們之間會順乎自然地互相提醒，他們成熟到如此的表現讓我們啞口無言……

我感懷四年級所有的演員們，他們的一舉手一投足，配合默契，使得今晚這場成果匯演晚會開展得如此圓滿成功！

第二章：感懷家長篇

今晚的觀眾以家長居多，我感懷觀眾們熱烈的掌聲，演出是座無虛席的。他們有禮、尊重他人，每一個節目演完之後，都會暴於熱烈的掌聲，時刻給予演出者鼓舞的力量，我永遠也不會忘記那一幕：當花木蘭忘詞的時候，觀眾們是急演員所急呀！一陣又一陣熱烈的掌聲在鼓勵演員，給予他們勇氣，觀眾的掌聲是會“說話”的，在掌聲的激勵下，花木蘭也大膽地即興編起了戲劇的詞。她的“人生有幾個十年？”激發了觀眾們一陣又一陣雷鳴般的掌聲，掌聲一浪接一浪，而且持續了好長一段時間。掌聲中充滿了欣賞、友善、關懷……這就是香港人文關懷、和諧社會的真實寫照。

我更感懷參與演出的兩位家長代表，他們參與整個

劇情的所有環節，與孩子們演同一台戲，唱同一首歌。而且表演得真實自然、大方得體，實讓我震懾。他們沒有過多的裝腔作勢，只是牽引著戲劇的主線，演繹著戲劇與生活相融的真諦。

第三章：感懷老師篇

一台如此高水準的晚會，是我至今認為，在我任小學教師的生涯中，是所看到的最難以置信的一場匯演。

“一個也不能少，必須給每一個孩子一個展示平臺！或許，就是因為這一次的演出，他找到了自信，懂得了合作重要，明白了關懷之作用……”這是我從連校長的口中，得知本次匯演的目的，也是連校長人性化管理的教育理念的真正內涵。聽到連校長向觀眾表揚課程統籌吳副校長時，看到她眼中閃動的淚花，看到她跟參與本次活動的老師們的一次次擁抱……我的心更是一陣無聲的震憾。是啊！這就是一切為了孩子，為了孩子的一切的以人為本的真正教育理念。

在這個展示平臺上，更讓我感慨的是看到幾個問題孩子也走上了舞臺。可見老師們這種深深地愛著每一孩子，不放棄任何一個孩子的教育精神，是多麼難能可貴呀！他們的所作所為，深深觸動著我的每一根心弦。是啊！教育就是尊重每一個孩子，他們是真正做到蹲下身

子跟孩子說話的為人師者。我記得有位哲學家說過：愛自己的孩子是人，愛別人的孩子是神，愛那些不值得的愛的孩子才是最難得！！是啊！教育是愛的事業！！愛能改變一切！！！！

培僑小學以《經典傳奇》為主題的四年級綜藝課程成果匯演晚會，是一次讓我心靈受到震懾，讓我的教育之旅受到鞭策的過程。在老師們的引領下，四年級的學生們走進了藝術的伊甸園。

培僑小學在為每一個孩子創設舞臺，正如連校長所說“一個也不能少”。我不禁慨歎：一枝獨秀不是春，百花齊放春滿園的哲理之義。我堅信，培僑小學在連校長“人人閱讀、人人關懷”的教育理念引領下，未來定會更加經典！更加傳奇！！



Kevin Wong

The exchange trip to Qing Yuan was both eye-opening and humbling.

Although we shared the country, China, the Cantonese language, and even the school name, "Pui Kiu Primary School," the world we were immersed in was of an entirely different culture, lifestyle and ideology.

I am excited for students of the future who are to go on this exchange trip, as they interact with children of similar age and become exposed to lives different from their own. I am excited for them to see, distinguish and embrace the differences that they may have with one another, and hope that this trip serves as a building block that raises their awareness and shapes their perspective on the increasingly diverse world we live in.

For myself, this trip was an incredible reminder of how important it is for us to both teach and learn, as

we shared games, customs and ways of thinking. We are lifelong learners. It also inspired me to constantly seek these experiences where I both give and am given to, as I was humbled by the heartfelt generosity of villagers who welcomed us into their homes.

Despite the short duration of the trip, I am hopeful and encouraged that a relationship is built and our futures together look bright and consistent. The lessons of trips to come will be undoubtedly and immeasurably fruitful.

